

31992L0060

14.9.1992.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 268/75

**DIREKTIVA VIJEĆA 92/60/EEZ****od 30. lipnja 1992.****o izmjeni Direktive 90/425/EEZ o veterinarskim i zootehničkim pregledima u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice radi uspostave unutarnjeg tržišta**

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegov članak 43.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije <sup>(1)</sup>,uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta <sup>(2)</sup>,

budući da Zajednica mora usvojiti mjere za postupnu uspostavu unutarnjeg tržišta do 31. prosinca 1992.;

budući da Direktiva 90/425/EEZ <sup>(3)</sup> predviđa da se na unutarnjim granicama Zajednice više ne provode veterinarski pregledi za određene žive životinje i proizvode životinjskog podrijetla;budući da je, od donošenja Direktive 90/425/EEZ, Vijeće odredilo načela koja uređuju organizaciju veterinarskih pregleda za žive životinje i proizvode životinjskog podrijetla koji ulaze u Zajednicu iz trećih zemalja; budući da s tim u vezi treba voditi računa o Direktivi Vijeća 70/675/EEZ od 10. prosinca 1990. o utvrđivanju načela organizacije veterinarskih pregleda proizvoda koji se unose u Zajednicu iz trećih zemalja <sup>(4)</sup> i Direktivi Vijeća 91/496/EEZ od 15. srpnja 1991. o utvrđivanju načela o organizaciji veterinarskih pregleda životinja koje se unose u Zajednicu iz trećih zemalja i o izmjeni Direktiva 89/662/EEZ, 90/425/EEZ i 90/675/EEZ <sup>(5)</sup>;budući da četvrti stavak članka 21. Direktive 90/452/EEZ predviđa da se u područje primjene navedene Direktive i Direktive Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice radi uspostave unutarnjeg tržišta <sup>(6)</sup> uključiti žive životinje i proizvode životinjskog podrijetla koje navedene Direktive ne pokrivaju;

budući da članak 25. Direktive 90/425/EEZ određuje da je potrebno odrediti postupke koji se primjenjuju nakon što prijelazne odredbe iz članka 24. prestanu važiti; budući da u vezi s

tim treba uzeti u obzir napredak postignut u Zajednici i u pogledu usvajanja pravila u vezi sa živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla iz trećih zemalja, kao i usklađivanja mjera za kontrolu bolesti slinavke i šapa te svinjske kuge, a posebno Direktivu Vijeća 90/423/EEZ od 26. lipnja 1990. o izmjeni Direktive 85/511/EEZ o uvođenju mjera Zajednice za kontrolu bolesti slinavke i šapa, Direktivu 64/432/EEZ o zdravstvenim problemima životinja koji utječu na trgovinu govedima i svinjama unutar Zajednice i Direktivu 72/462/EEZ o problemima u vezi sa zdravstvenim i veterinarskim pregledima pri uvozu goveda, svinja i svježeg mesa ili mesnih proizvoda iz trećih zemalja <sup>(7)</sup> i Direktivu Vijeća 91/685/EEZ od 11. prosinca 1991. o izmjeni Direktive 80/217/EEZ o uvođenju mjera Zajednice za kontrolu klasične svinjske kuge <sup>(8)</sup>;

budući da je, posebno u svjetlu napretka postignutog u usklađivanju veterinarskih pravila, od 1. srpnja 1992. potrebno predvidjeti ukidanje veterinarskih pregleda koji se provode na unutarnjim granicama za sve žive životinje i proizvode životinjskog podrijetla;

budući da je potrebno predvidjeti posebna pravila u vezi s veterinarskim pregledima koji se odnose na premještanje kućnih ljubimaca u pratnji i pod odgovornošću fizičke osobe, ako takva premještanja nisu predmet komercijalnih transakcija,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

**Članak 1.**

Direktiva 90/425/EEZ ovime se mijenja kako slijedi:

## 1. Sljedeći se stavak dodaje članku 1.:

„Ova se Direktiva ne primjenjuje na veterinarske preglede za kretanje kućnih ljubimaca između država članica koje su u pratnji i pod odgovornošću fizičke osobe ako takva premještanja nisu predmet komercijalnih transakcija.”

## 2. U članku 7. stavku 2. „1. siječnja 1993.” zamjenjuje se sljedećim do „1. srpnja 1992.”

<sup>(1)</sup> SL C 122, 14.5.1992., str. 18.<sup>(2)</sup> SL C 176, 13.7.1992.<sup>(3)</sup> SL L 224, 18.8.1990., str. 29. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 91/628/EEZ (SL L 340, 11.12.1991., str. 17.).<sup>(4)</sup> SL L 373, 31.12.1990., str. 1.<sup>(5)</sup> SL L 268, 24.9.1991., str. 56.<sup>(6)</sup> SL L 395, 30.12.1989., str. 13.<sup>(7)</sup> SL L 224, 18.8.1990., str. 13.<sup>(8)</sup> SL L 377, 31.12.1991., str. 1.

3. U prvom stavku članka 21., riječi „do 31. prosinca 1992.” brišu se.

4. Drugi stavak članka 21. zamjenjuje se sljedećim:

„Države članice priopćavaju Komisiji i drugim državama članicama uvjete i postupke koji se primjenjuju u trgovini životinjama i proizvodima iz prvog stavka.”

5. Zadnja rečenica četvrtog stavka članka 21. se briše.

6. Članak 22. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 22.

1. Države članice dostavljaju Komisiji, po usklađenom modelu, relevantne informacije o pregledima koji se provode prema ovoj Direktivi.

2. Komisija proučava informacije iz stavka 1. u okviru Stalnog veterinarskog odbora. Može usvojiti odgovarajuće mjere u skladu s postupkom iz članka 18.

3. Detaljna pravila za primjenu ovog članka, a posebno učestalost slanja informacija, model koji se koristi i vrsta traženih informacija utvrđuju se u skladu s postupkom iz članka 18.”

7. Članak 24. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 24.

Radi omogućivanja postupnog provođenja aranžmana pregleda utvrđenih ovom Direktivom, države članice mogu do 31. prosinca 1992. obavljati:

- dokumentacijske preglede tijekom prijevoza životinja i proizvoda iz Priloga A i B ili uvezenih iz trećih zemalja,
- nediskriminirajuće veterinarske preglede na licu mjesta tijekom prijevoza životinja i proizvoda iz Priloga B;”

8. Članak 25. se briše.

9. Dio A Priloga B zamjenjuje se sljedećim:

„A. Veterinarsko zakonodavstvo – ostale žive životinje koje nisu obuhvaćene Prilogom A.I.”

10. Dio B Priloga B zamjenjuje se sljedećim:

„B. Veterinarsko zakonodavstvo – Sjeme, jajne stanice i zameci koji nisu obuhvaćeni Prilogom A.I.”

Članak 2.

1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s odredbama ove Direktive do 1. srpnja 1992. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se iz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

Članak 3.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourg 30. lipnja 1992.

Za Vijeće

Predsjednik

Arlindo MARQUES CUNHA